

c+ **litex**

swiss climbing skins

racefix

Anleitung
Mode d'emploi
Instructions

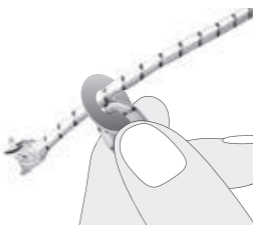
colltex racefix. Die Profilösung.

Für blitzschnelles Auf- und Abfellen – bei zuverlässigem Halt bei Rennskis. Die Lösung für Rennläufer und Wettkämpfer.

- 1.** So wird racefix montiert: Elast, Unterlagsscheiben und Kordelendstopper.



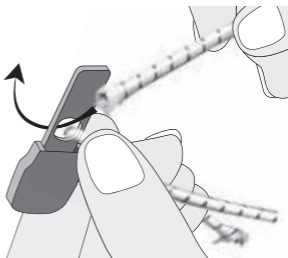
- 2.** Beide Elast-Enden in die Unterlagsscheibe einfädeln.



- 3.** Elast-Enden verknoten und auf Skispitze anpassen, danach Knoten fest anziehen.



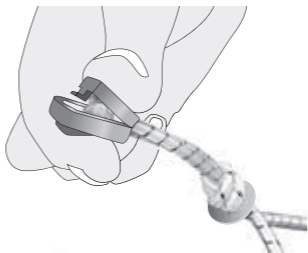
4. Beide Elast-Enden in Kordelendstopper einziehen.



5. Elast-Enden ca. 1 cm vorstehen lassen und abschneiden.



6. Kordelendstopper mit Klick schliessen.



7. colltex racefix ist fertig montiert.



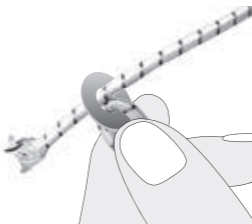
colltex racefix La fixation des compétiteurs.

Pour peauter/dépeauter à Vitesse grand V. Maintien fiable sur les skis de compétition. Pour tous les types d'épreuves.

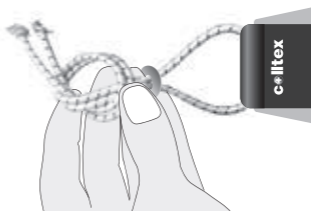
- 1.** Pour le montage racefix: cordons élastiques, anneaux et arrêts de cordon.



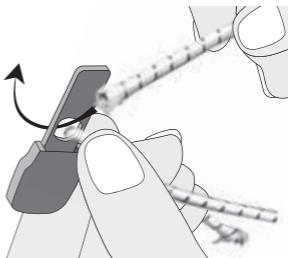
- 2.** Enfiler les deux bouts du cordon dans l'anneau.



- 3.** Nouer les 2 bouts, ajuster à la spatule du ski avant de serrer le noeud.



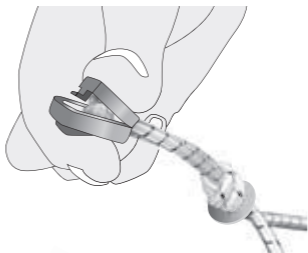
4. Enfiler les 2 bouts dans l'arrêt de cordon.



5. Couper à 1 cm.



6. Clipser l'arrêt de cordon pour le refermer.



7. colltex racefix est prêt.



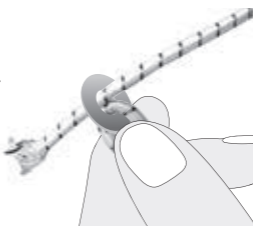
colltex racefix The professional solution.

For lightning-fast attachment and removal – and a reliable grip for racing skins. The solution for racers and competition skiers.

1. To assemble racefix: elastic, washers, and cord-end stoppers.



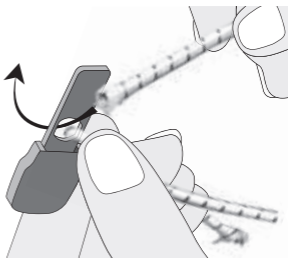
2. Thread both ends of the elastic into the washer.



3. Knot both ends of the elastic and adjust to ski tip, then tighten the knots.



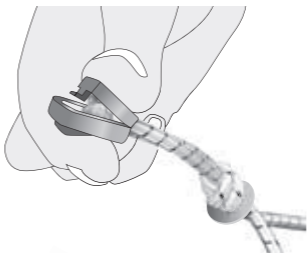
4. Thread both ends of the elastic into the cord-end stoppers.



5. Have ends of elastic project for app. 1 cm and cut off.



6. Close cord-end stoppers with a click.



7. colltex racefix is ready to use.



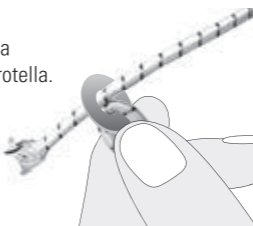
racefix La soluzione per gli esperti.

Montare/smontare in un lampo e grip sicuro per gli sci di competizione.
La soluzione per i corridori e atleti di competizione.

1. Così si monta racefix: cinghie elastiche, rondelle e fermacavo.



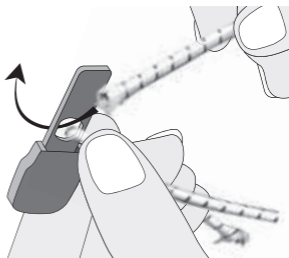
2. Infilare la cinghia elastica con ambi gli estremi nella rotella.



3. Fare un nodo con gli estremi della cinghia elastica e verificare che l'asola sia sufficientemente larga per la punta dello sci; poi stringere il nodo.



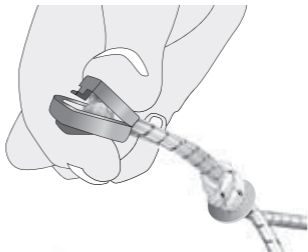
4. Fissare le estremità della cinghia elastica nel fermacavo.



5. Lasciare solo 1 cm di estremità nel fermacavo; tagliare la parte eccessiva.



6. Chiudere con un clic il fermacavo.



7. Il racefix di colltex è pronto.





swiss climbing skins

2000 / 06.16

colltex ag
Buchholzstrasse 46
8750 Glarus
switzerland

Tel + 41 55 645 60 70
Fax + 41 55 645 60 71
info@colltex.ch
www.colltex.swiss